

# VEVOR<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## SEAM SETTER USER MANUAL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Seam Setter



**MODEL:GSA-2**



**MODEL:GSA-1**



**MODEL:GSA-3(H)**

### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## INSTRUCTIONS

Thank you very much for choosing this **SEAM SETTER**

- Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.

### **WARNING:**

COMMON SENSE AND CAUTION ARE FACTORS THAT CANNOT BE BUILT INTO ANY PRODUCT. THESE FACTORS MUST BE SUPPLIED BY THE OPERATOR.

#### **Before Use**

Ensure the surface of the lifted material is smooth, non-porous, dry and clean.

Check vacuum cups for damage or perishing, or glazing.

Ensure all body parts are kept clear of the lifted material.

**NEVER** use the lifter to support a person.

**NEVER** use the lifter when the red line on the plunger is visible

**NEVER** attach ropes or chains directly to the handle.

The lifter is for **hand-lifting** tasks only.

**NEVER** touch the thumb release plate during lifting.

**NEVER** interfere with the free movement of the plunger during lifting

Use below 1524 metres (5000 feet) elevation.

**DO NOT** overload.

*Suppose there is any question about a condition being safe or unsafe. DO NOT use the product.*

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## MODEL AND PARAMETERS

| Model                    | GSA-2                  | GSA-1         | GSA-3(H)      |
|--------------------------|------------------------|---------------|---------------|
| Vertical Maximum Suction | 110LBS(50kg)           | 530LBS(240kg) | 440LBS(200kg) |
| Adjustable Angle         | Only 180°              | Only 180°     | 90-270°       |
| Application              | Tile and marble paving |               |               |

## ASSEMBLY AND USE

### GSA-1:

- 1: Place the fixed (left) suction cup on the left slab. Place the movable (right) suction cup on the right slab.
- 2: Pump the plunger until the suction cup attaches completely.
- 3: To join the seam, turn the side knob counterclockwise until you are satisfied with a seamless appearance.
- 4: To level the slabs, make sure one of the blue heads under the top knob is on the higher side of the seam and turn the top knob clockwise until the slabs are leveled. Usually, you only need to use one top knob to level. Use two when there are any expanding needs.
- 5: Lift the rubber tab on the edge of the suction cup to release the suction after the seam has been completed.

**Warning: This product is only to be used for leveling of tiles and marble /other non-porous worktops. It is not designed for and must not be used for lifting or carrying of marble or similar worktops, tiles or glass panels. Misuse could result in serious injury.**

**Wide Application:** This seamless seam setter is suitable for precise joining and leveling marble, granite, floor, mirror, glass, plastic, and other materials. It is a necessary tool for professional stone manufacturers and granite countertop installers.

**EASY OPERATION:** Our seam setter is easy and convenient to operate. It keeps edges clean, free of chips, and straight. One adjustable knot is used for joining or opening, and two adjustable knots for precise leveling. The adjustable rod's maximum height is 20mm, and the adjustable clearance range is 0-40 mm.

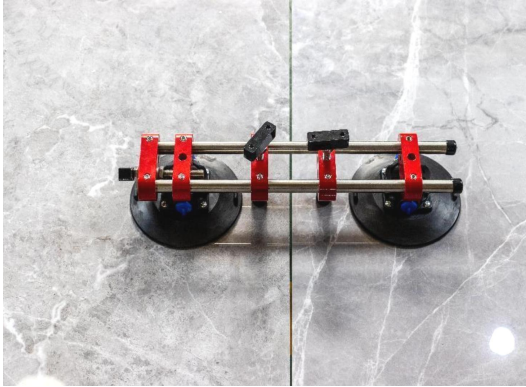
**Strong Suction Force:** The two suction cups made of rubber have a strong and stable suction force with no air leakage. **Premium Quality**

## Operation steps

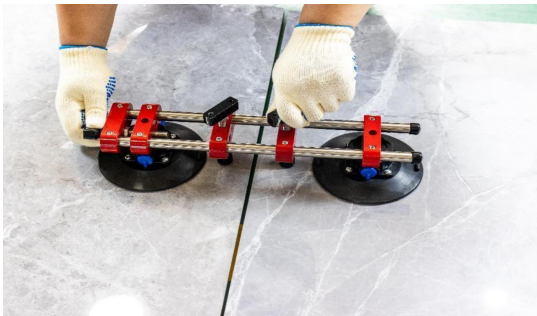
1 Press the air pump so that the suction cups hold the tile surface. Press the air pump until the red warning line is no longer visible.



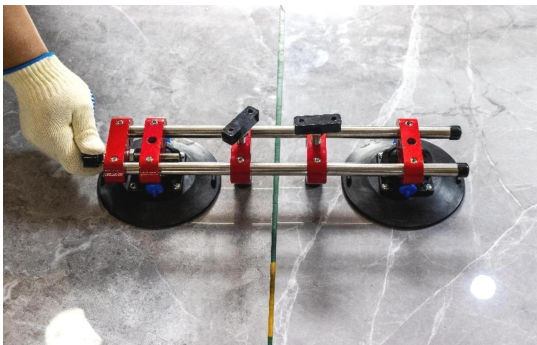
2 Both suction cups are fixed.



3 Start adjusting the move knob in the middle to adjust the relative height of the tiles. Align the tiles.



4 Adjust the knob to increase or decrease the distance of the tiles, and the adjustment is complete.

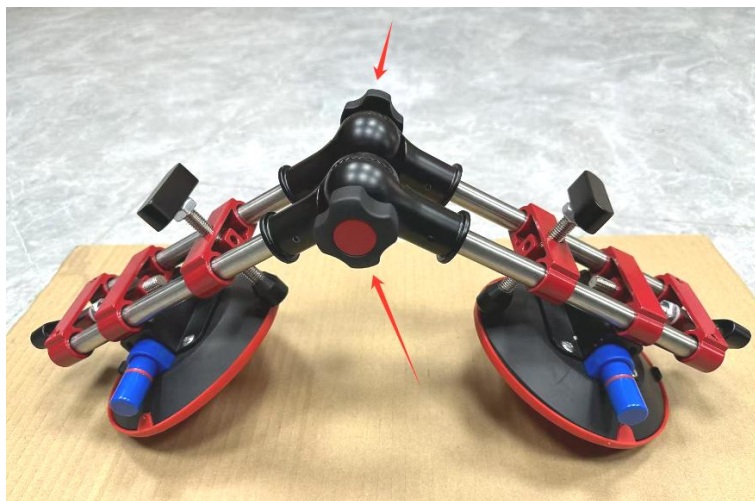


## Instructions and Precautions

- 1 The suction cup needs to be kept clean and free of dust and liquid, which will affect the use of the suction cup.
- 2 It cannot be used to lift marble tiles, glass plates, and other plates to avoid personal injury and property damage.
- 3 The air outlet should avoid entering dust and whatever, and pay attention to the cleanliness of the work surface before use.
- 4 After use, please clean the surface of the suction cup, cover it with a protective cover and save it to avoid damage to the suction cup by sharp objects.
5. High temperature exposure is strictly prohibited. Too low or too high temperature will affect the normal use of the suction cup.

## GSA-3(H):

GSA-3(H) can refer to the above method of use of GSA-1, in addition to the operation of the rotation, which can be adapted to more 90° to 270° range of conditions.



## GSA-2:



①Quick release/suction handle    ②Height adjusting handle

## MAINTENANCE

Periodically test for:

- excessive leakage, sluggish pump action, and increase in pumping required for full evacuation.

- Examine the handle and plunger for cracks.
- Examine rubber pad for:
  - excessive glaze, powder, dirt, oil, cuts, damage/perishing, roughness.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|    |     |
|----|-----|
| EC | REP |
|----|-----|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

|    |     |
|----|-----|
| UK | REP |
|----|-----|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX





Technical Support and E-Warranty Certificate  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie

électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### MANUEL D'UTILISATION DU SEAM SETTER

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



**VEVOR**®  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Poseur de couture



MODÈLE : GSA-2



MODÈLE : GSA-1



MODÈLE : GSA-3(H)

### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

## INSTRUCTIONS

Merci beaucoup d'avoir choisi ce SEAM SETTER

- Veuillez lire toutes les instructions avant de l'utiliser. Ces informations vous aideront vous obtenez les meilleurs résultats possibles.

### AVERTISSEMENT:

LE BON SENS ET LA PRUDENCE SONT DES FACTEURS QUI NE PEUVENT ÊTRE INTÉGRÉS DANS AUCUNE PRODUIT. CES FACTEURS DOIVENT ÊTRE FOURNIS PAR L'OPÉRATEUR.

#### Avant utilisation

Assurez-vous que la surface du matériau soulevé est lisse, non poreuse, sèche et propre.

Vérifiez que les ventouses ne sont pas endommagées, abîmées ou vitrées.

Assurez-vous que toutes les parties du corps sont maintenues à l'écart du matériau soulevé.

N'utilisez JAMAIS le lève-personne pour soutenir une personne.

N'utilisez JAMAIS le lève-personne lorsque la ligne rouge sur le piston est visible

NE JAMAIS attacher de cordes ou de chaînes directement à la poignée.

L'élévateur est destiné uniquement aux tâches de levage manuel .

NE touchez JAMAIS la plaque de déverrouillage du pouce pendant le levage.

NE JAMAIS gêner le libre mouvement du piston pendant le levage

Utiliser en dessous de 1524 mètres (5000 pieds) d'altitude.

NE PAS surcharger.

Supposons qu'il y ait un doute sur le caractère sûr ou non d'une condition.

NE PAS utiliser le produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## MODÈLE ET PARAMÈTRES

| Modèle                           | GSA-2                          | GSA-1           | GSA-3(H) |
|----------------------------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| Maximum vertical<br>Succion      | 110 lb (50 kg) 530 lb (240 kg) | 440 lb (200 kg) |          |
| Angle réglable uniquement à 180° |                                | Seulement 180°  | 90-270°  |
| Application                      | Dallage en carrelage et marbre |                 |          |

## MONTAGE ET UTILISATION

### GSA-1:

1 : Placer la ventouse fixe (gauche) sur la dalle de gauche. Placer la ventouse mobile (à droite) ventouse sur la dalle de droite.

2 : Pompez le piston jusqu'à ce que la ventouse soit complètement fixée.

3 : Pour joindre la couture, tournez le bouton latéral dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous soyez satisfait d'une apparence homogène.

4 : Pour niveler les dalles, assurez-vous que l'une des têtes bleues sous le bouton supérieur se trouve sur le côté le plus élevé de la couture et tournez le bouton supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les dalles sont nivelées. En général, vous n'avez besoin que d'un seul bouton supérieur pour les mettre à niveau. Utilisez deux lorsqu'il y a des besoins croissants.

5 : Soulevez la languette en caoutchouc sur le bord de la ventouse pour libérer l'aspiration une fois la couture terminée.

**Avertissement :** Ce produit ne doit être utilisé que pour le nivellement des carreaux et marbre / autres plans de travail non poreux. Il n'est pas conçu pour et doit ne pas utiliser pour soulever ou transporter des plans de travail en marbre ou similaires, des carreaux ou des panneaux en verre. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves.

Large application : ce dispositif de pose de joints sans soudure convient à l'assemblage et au

nivellement précis du marbre, du granit, du sol, du miroir, du verre, du plastique et d'autres matériaux.

C'est un outil indispensable pour les fabricants de pierre professionnels et les installateurs de comptoirs en granit.

UTILISATION FACILE : Notre dispositif de sertissage est facile et pratique à utiliser. Il

maintient les bords propres, sans éclats et droits. Un nœud réglable est utilisé pour

jonction ou ouverture, et deux nœuds réglables pour un nivellement précis. La hauteur maximale de la tige réglable est de 20 mm et la plage de jeu réglable est de 0 à 40 mm.

Forte force d'aspiration : les deux ventouses en caoutchouc ont une force d'aspiration forte et stable

sans fuite d'air. Qualité supérieure

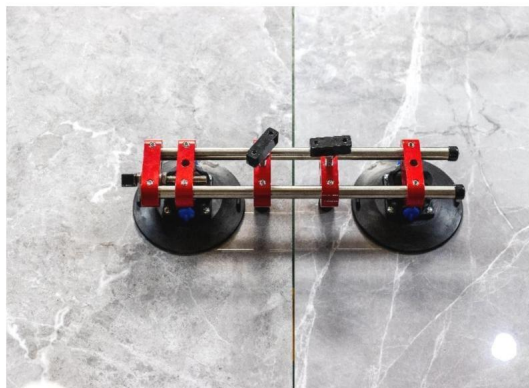
## Étapes de fonctionnement

1 Appuyez sur la pompe à air de manière à ce que les ventouses maintiennent la surface du carrelage.

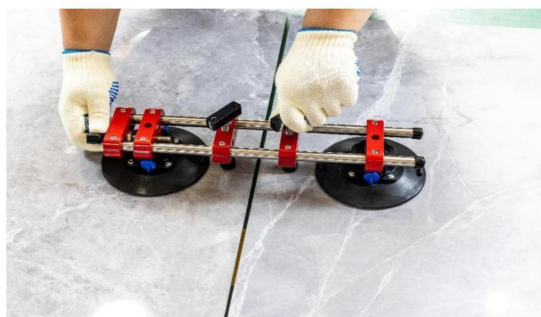
Appuyez sur la pompe à air jusqu'à ce que la ligne d'avertissement rouge ne soit plus visible.



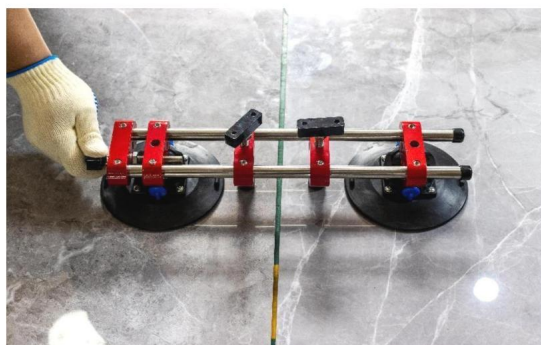
2 Les deux ventouses sont fixes.



3 Commencez à régler le bouton de déplacement au milieu pour régler la hauteur relative de les tuiles. Alignez les tuiles.



4 Réglez le bouton pour augmenter ou diminuer la distance des tuiles, et le réglage est terminé.



## Instructions et précautions

1 La ventouse doit être maintenue propre et exempte de poussière et de liquide, ce qui affectera l'utilisation de la ventouse.

2 Il ne peut pas être utilisé pour soulever des carreaux de marbre, des plaques de verre et d'autres plaques pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

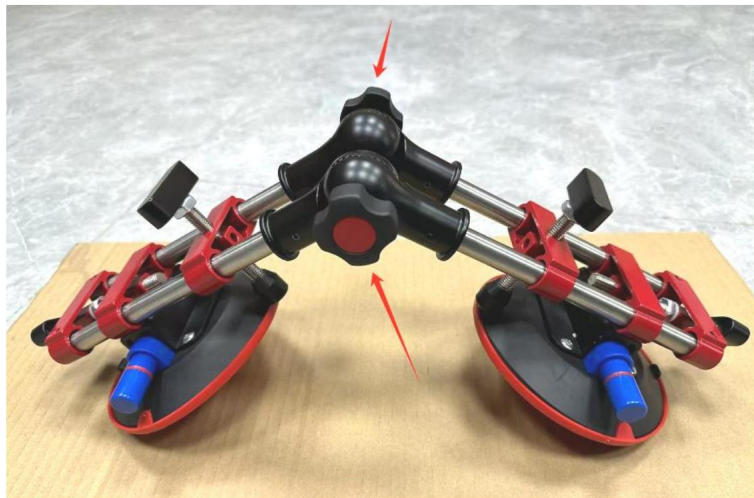
3 La sortie d'air doit éviter la pénétration de poussière et autres, et faire attention à la propreté du plan de travail avant utilisation.

4 Après utilisation, veuillez nettoyer la surface de la ventouse, recouvrez-la d'un housse de protection et conservez-la pour éviter d'endommager la ventouse avec des objets tranchants. objets.

5. L'exposition à des températures élevées est strictement interdite. Trop basse ou trop élevée la température affectera l'utilisation normale de la ventouse.

## GSA-3(H) :

GSA-3(H) peut faire référence à la méthode d'utilisation ci-dessus de GSA-1, en plus de la fonctionnement de la rotation, qui peut être adapté à une plage plus large de 90° à 270° des conditions.



GSA-2:



Poignée à dégagement rapide/aspiration    Poignée de réglage de la hauteur

## ENTRETIEN

Effectuez des tests périodiques pour :

- fuite excessive, fonctionnement lent de la pompe et augmentation du pompage

nécessaire pour une évacuation complète.

- Examinez la poignée et le piston pour détecter d'éventuelles fissures.
- Examinez le tampon en caoutchouc pour :
- glaçure excessive, poudre, saleté, huile, coupures, dommages/détérioration, rugosité.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai  
200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW  
2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730

|              |          |
|--------------|----------|
| REPRÉSENTANT | DE LA CE |
|--------------|----------|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.

|              |                |
|--------------|----------------|
| REPRÉSENTANT | DU ROYAUME-UNI |
|--------------|----------------|

YH CONSULTING LIMITÉE.  
C/O YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX





**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR®**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **NAHTSETTER BENUTZERHANDBUCH**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Nahtsetzer**



**MODELL:GSA-2**



**MODELL:GSA-1**



**MODELL:GSA-3(H)**

**Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

## ANWEISUNGEN

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen **SEAM SETTER** entschieden haben

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung. Die Informationen helfen erzielen Sie die bestmöglichen Ergebnisse.

### **WARNUNG:**

GESUNDER MENSCHENVERSTAND UND VORSICHT SIND FAKTOREN, DIE IN KEINE PRODUKT. DIESE FAKTOREN MÜSSEN VOM BETREIBER BEREITGESTELLT WERDEN.

#### **Vor der Verwendung**

Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des angehobenen Materials glatt, porenfrei, trocken und sauber ist.

Überprüfen Sie die Vakuumsauger auf Beschädigungen, Verfärbungen oder Glasur.

Stellen Sie sicher, dass alle Körperteile vom angehobenen Material ferngehalten werden.

Verwenden Sie den Lifter **NIEMALS**, um eine Person zu stützen.

Benutzen Sie den Lifter **NIEMALS**, wenn die rote Linie auf dem Kolben sichtbar ist

Befestigen Sie **NIEMALS** Seile oder Ketten direkt am Griff.

Der Heber ist nur zum **Heben von Hand bestimmt**.

Berühren Sie beim Anheben **NIEMALS** die Daumenfreigabeplatte.

Beeinträchtigen Sie **NIEMALS** die freie Bewegung des Kolbens beim Anheben

Verwendung unter einer Höhe von 1524 Metern (5000 Fuß).

**NICHT überladen.**

*Angenommen, es besteht Zweifel darüber, ob ein Zustand sicher oder unsicher ist.*

*Verwenden Sie das Produkt NICHT.*

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

## MODELL UND PARAMETER

| Modell                        | GSA-2                       | GSA-1                    | GSA-3(H) |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------|
| Vertikales Maximum Absaugung  | 110 Pfund (50 kg) 530       | Pfund (240 kg) 440 Pfund | (200 kg) |
| Einstellbarer Winkel nur 180° |                             | Nur 180°                 | 90-270°  |
| Anwendung                     | Fliesen- und Marmorpflaster |                          |          |

## MONTAGE UND VERWENDUNG

### GSA-1:

- 1: Platzieren Sie den festen (linken) Saugnapf auf der linken Platte. Platzieren Sie den beweglichen (rechts) Saugnapf auf der rechten Platte.
- 2: Pumpen Sie den Kolben, bis der Saugnapf vollständig sitzt.
- 3: Um die Naht zu schließen, drehen Sie den seitlichen Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie zufrieden mit einem nahtlosen Erscheinungsbild.
- 4: Um die Platten auszurichten, achten Sie darauf, dass einer der blauen Köpfe unter dem oberen Knopf sich auf der höheren Seite der Naht befindet, und drehen Sie den oberen Knopf im Uhrzeigersinn, bis die Platten werden nivelliert. Normalerweise genügt zum Nivellieren ein oberer Knopf. Verwenden Sie zwei, wenn der Bedarf steigt.
- 5: Heben Sie die Gummilasche am Rand des Saugnapfs an, um die Saugwirkung zu lösen nachdem die Naht fertiggestellt wurde.

**Achtung: Dieses Produkt ist ausschließlich zum Nivellieren von Fliesen und – Marmor / andere nichtporöse Arbeitsplatten. Es ist nicht für und muss nicht zum Anheben oder Tragen von Marmor- oder ähnlichen Arbeitsplatten, Fliesen oder oder Glasplatten. Missbrauch kann zu schweren Verletzungen führen.**

**Breite Anwendung:** Dieser nahtlose Nahtsetzer eignet sich zum präzisen Verbinden und Nivellieren von Marmor, Granit, Boden, Spiegel, Glas, Kunststoff und anderen Materialien. Es ist ein unverzichtbares Werkzeug für professionelle Steinhersteller und Installateure von Granitarbeitsplatten.

**EINFACHE BEDIENUNG:** Unser Nahtsetzer ist einfach und bequem zu bedienen. Er hält die Kanten sauber, frei von Spänen und gerade. Ein verstellbarer Knoten dient zum

Verbinden oder Öffnen und zwei einstellbare Knoten für präzises Nivellieren. Die maximale Höhe der einstellbaren Stange beträgt 20 mm und der einstellbare Abstandsbereich beträgt 0–40 mm.

**Starke Saugkraft:** Die beiden Saugnapfe aus Gummi haben eine starke und stabile Saugkraft ohne Luftleckage.

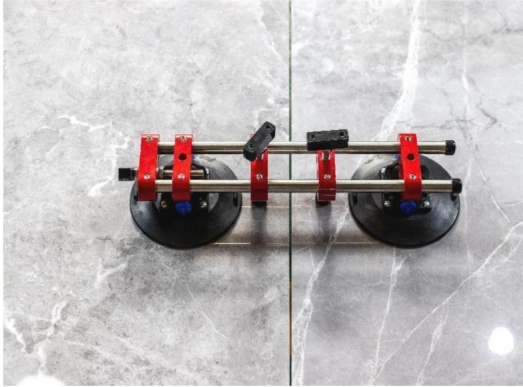
Premium-Qualität

## Bedienungsschritte

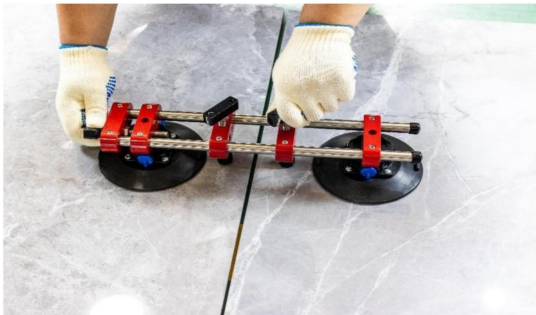
1. Luftpumpe betätigen, damit die Saugnapfe die Fliesenoberfläche festhalten. Luftpumpe betätigen, bis die rote Warnlinie nicht mehr sichtbar ist.



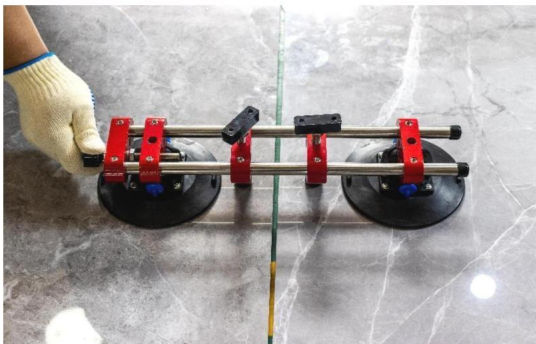
2 Beide Saugnäpfe sind fixiert.



3 Beginnen Sie mit der Einstellung des Verschiebeknopfs in der Mitte, um die relative Höhe des  
die Fliesen. Richten Sie die Fliesen aus.



4. Stellen Sie den Knopf ein, um den Abstand der Kacheln zu vergrößern oder zu verkleinern. Damit  
ist die Einstellung abgeschlossen.

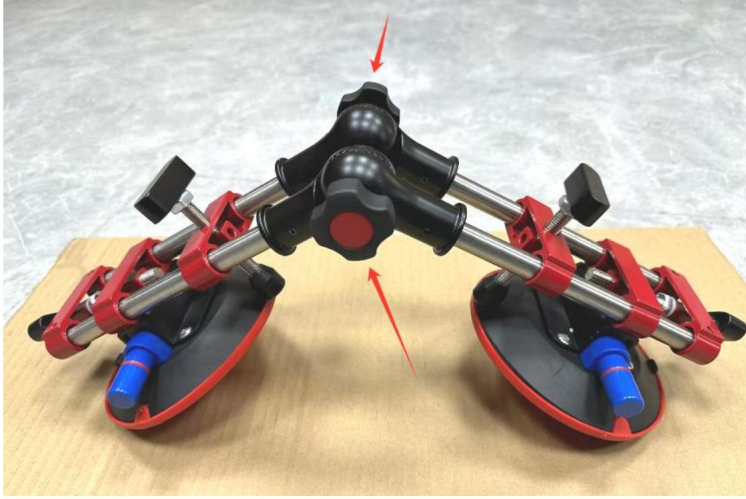


## **Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen**

- 1 Der Saugnapf muss sauber und frei von Staub und Flüssigkeit gehalten werden, was beeinträchtigt die Verwendung des Saugnapfs.
- 2 Es kann nicht verwendet werden, um Marmorfiesen, Glasplatten und andere Platten anzuheben, um Vermeidung von Personen- und Sachschäden.
- 3 Der Luftauslass sollte das Eindringen von Staub und Ähnlichem vermeiden und darauf achten auf die Sauberkeit der Arbeitsfläche vor dem Gebrauch.
- 4 Nach dem Gebrauch reinigen Sie bitte die Oberfläche des Saugnapfs, bedecken Sie ihn mit einem Schutzhülle und bewahren Sie diese auf, um eine Beschädigung des Saugnapfes durch scharfe Objekte.
5. Hohe Temperaturen sind strengstens verboten. Zu niedrige oder zu hohe Die Temperatur beeinträchtigt die normale Verwendung des Saugnapfes.

## **GSA-3(H):**

GSA-3(H) kann sich auf die oben genannte Verwendungsmethode von GSA-1 beziehen, zusätzlich zu den Bedienung der Rotation, die auf einen Bereich von 90° bis 270° angepasst werden kann von Bedingungen.



## GSA-2:



ý Schnellverschluss-/Sauggriff ý Höhenverstellgriff

## WARTUNG

Führen Sie regelmäßig Tests durch auf:

- übermäßige Leckage, träge Pumpwirkung und erhöhte Pumpleistung

für eine vollständige Evakuierung erforderlich.

- Untersuchen Sie Griff und Kolben auf Risse.
- Gummipolster prüfen auf:
- übermäßige Glasur, Pulver, Schmutz, Öl, Schnitte, Beschädigungen/Verfall, Rauheit.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu,  
Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Vertreter der EG</b> |  |
|-------------------------|--|

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

|               |  |
|---------------|--|
| <b>UK REP</b> |  |
|---------------|--|

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **MANUALE D'USO DEL MESSAGGERITORE**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi

se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Cucitrice**



**MODELLO:GSA-2**



**MODELLO:GSA-1**



**MODELLO:GSA-3(H)**

**HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto**

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/  
support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## ISTRUZIONI

Grazie mille per aver scelto questo **SEAM SETTER**

- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzarlo. Le informazioni saranno utili si ottengono i migliori risultati possibili.

### **AVVERTIMENTO:**

IL BUON SENSO E LA CAUTELA SONO FATTORI CHE NON POSSONO ESSERE INTEGRATI IN NESSUNA PRODOTTO. QUESTI FATTORI DEVONO ESSERE FORNITI DALL'OPERATORE.

### **Prima dell'uso**

Assicurarsi che la superficie del materiale sollevato sia liscia, non porosa, asciutta e pulita.

Controllare che le ventose non siano danneggiate, deteriorate o vetrificate.

Assicurarsi che tutte le parti del corpo siano lontane dal materiale sollevato.

**NON** usare MAI il sollevatore per sostenere una persona.

**NON** utilizzare MAI il sollevatore quando la linea rossa sullo stantuffo è visibile

**NON** attaccare MAI corde o catene direttamente alla maniglia.

Il sollevatore è destinato esclusivamente al **sollevamento manuale**.

**NON** toccare MAI la piastra di rilascio del pollice durante il sollevamento.

**NON** interferire MAI con il libero movimento dello stantuffo durante il sollevamento

Utilizzare al di sotto dei 1524 metri (5000 piedi) di altitudine.

**NON** sovraccaricare.

*Supponiamo che ci sia qualche dubbio sulla sicurezza o meno di una condizione. FAI*

***NON** utilizzare il prodotto.*

**SALVA QUESTE ISTRUZIONI**

## MODELLO E PARAMETRI

| Modello                          | GSA-2                                | GSA-1                      | GSA-3(H) |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------|
| Verticale Massimo<br>Aspirazione | 110 libbre (50 kg) 530               | libbre (240 kg) 440 libbre | (200 kg) |
| Angolo regolabile solo 180°      |                                      | Solo 180°                  | 90-270°  |
| Applicazione                     | Pavimentazione in piastrelle e marmo |                            |          |

## MONTAGGIO E UTILIZZO

### GSA-1:

- 1: Posizionare la ventosa fissa (sinistra) sulla lastra sinistra. Posizionare la ventosa mobile (a destra) ventosa sulla lastra di destra.
- 2: Azionare lo stantuffo finché la ventosa non si attacca completamente.
- 3: Per unire la cucitura, ruotare la manopola laterale in senso antiorario fino a quando non si è soddisfatti di un aspetto impeccabile.
- 4: Per livellare le lastre, assicurarsi che una delle teste blu sotto la manopola superiore si trova sul lato più alto della cucitura e ruotare la manopola superiore in senso orario fino a quando le lastre sono livellate. Di solito, è necessario utilizzare solo una manopola superiore per livellare. Utilizzare due quando le esigenze aumentano.
- 5: Sollevare la linguetta di gomma sul bordo della ventosa per rilasciare la ventosa dopo che la cucitura è stata completata.

**Attenzione:** Questo prodotto deve essere utilizzato solo per il livellamento di piastrelle e marmo/altri piani di lavoro non porosi. Non è progettato per e deve non utilizzare per il sollevamento o il trasporto di piani di lavoro in marmo o simili, piastrelle o pannelli di vetro. L'uso improprio potrebbe causare gravi lesioni.

**Ampia applicazione:** questo set di giunzioni senza soluzione di continuità è adatto per unire e livellare con precisione marmo, granito, pavimenti, specchi, vetro, plastica e altri materiali. È uno strumento necessario per i produttori di pietre professionali e gli installatori di ripiani in granito.

**FACILE FUNZIONAMENTO:** Il nostro set di cuciture è facile e comodo da usare. Mantiene i bordi puliti, privi di scheggiature e dritti. Un nodo regolabile viene utilizzato per

unione o apertura, e due nodi regolabili per un livellamento preciso. L'altezza massima dell'asta regolabile è di 20 mm e l'intervallo di gioco regolabile è di 0-40 mm.

**Forte forza di aspirazione:** le due ventose in gomma hanno una forza di aspirazione forte e stabile senza perdite d'aria.

**Qualità premium**

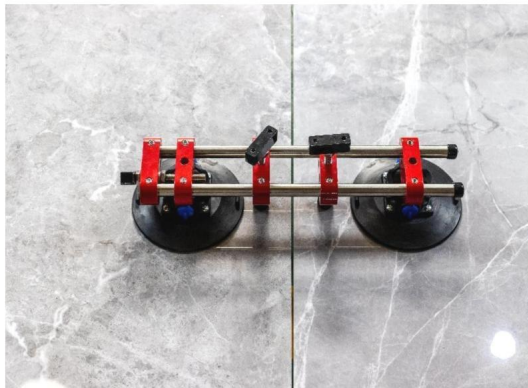
## Fasi operative

1 Premere la pompa dell'aria in modo che le ventose tengano la superficie della piastrella.

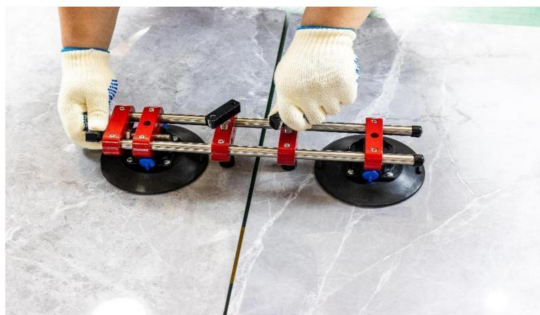
Premere la pompa dell'aria finché la linea rossa di avviso non è più visibile.



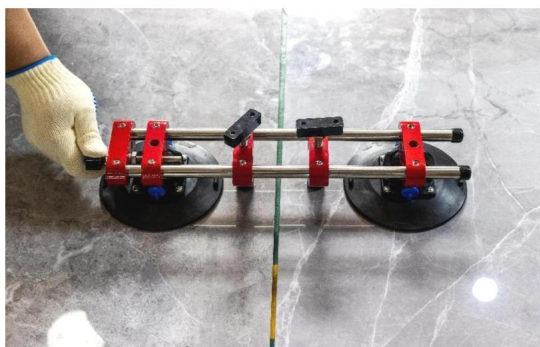
2 Entrambe le ventose sono fisse.



3 Iniziare a regolare la manopola di spostamento al centro per regolare l'altezza relativa di le tessere. Allinea le tessere.



4 Regolare la manopola per aumentare o diminuire la distanza delle piastrelle e la regolazione è completata.

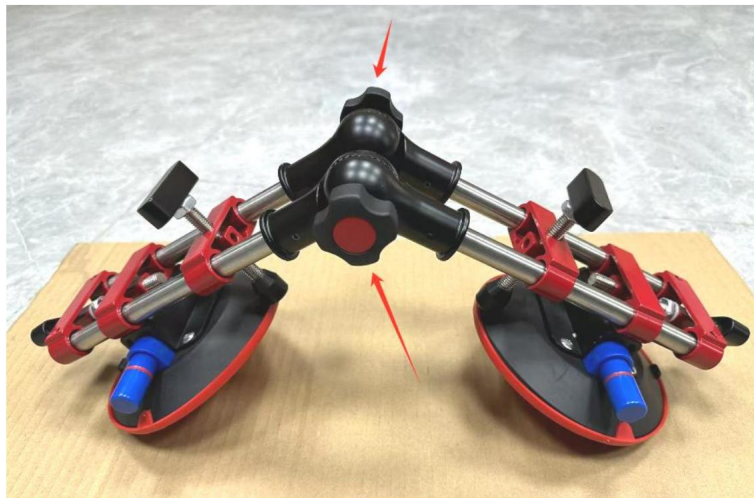


## **Istruzioni e precauzioni**

- 1 La ventosa deve essere mantenuta pulita e priva di polvere e liquidi, che influirà sull'uso della ventosa.
- 2 Non può essere utilizzato per sollevare piastrelle di marmo, lastre di vetro e altre lastre per evitare lesioni personali e danni alla proprietà.
- 3 L'uscita dell'aria deve evitare l'ingresso di polvere e quant'altro, e prestare attenzione alla pulizia della superficie di lavoro prima dell'uso.
- 4 Dopo l'uso, pulire la superficie della ventosa, copirla con un copertura protettiva e conservarla per evitare di danneggiare la ventosa con oggetti taglienti oggetti.
5. L'esposizione ad alte temperature è severamente vietata. Troppo basse o troppo alte la temperatura influirà sul normale utilizzo della ventosa.

## **GSA-3(H):**

GSA-3(H) può riferirsi al metodo di utilizzo di GSA-1 di cui sopra, oltre al funzionamento della rotazione, che può essere adattato a più intervalli da 90° a 270° delle condizioni.



## GSA-2:



Impugnatura a sgancio rapido/aspirazione Impugnatura di regolazione dell'altezza

## MANUTENZIONE

Eseguire periodicamente il test per:

- perdite eccessive, azione lenta della pompa e aumento del pompaggio

necessario per l'evacuazione completa.

- Esaminare la maniglia e lo stantuffo per individuare eventuali crepe.
- Esaminare il tampone di gomma per:
- eccessiva glassatura, polvere, sporcizia, olio, tagli, danni/deterioramento, ruvidità.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Rappresentante della CE |  |
|-------------------------|--|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| RAPPRESENTANZA DEL REGNO UNITO |  |
|--------------------------------|--|

CONSULENZA YH LIMITATA.  
C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House,  
Viale Europa, 101, 00186 Roma, Italia





**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía

electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### MANUAL DEL USUARIO DE LA CORTADORA DE COSTURAS

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



**VEVOR**®  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Ajustador de costura



MODELO: GSA-2



MODELO: GSA-1



MODELO: GSA-3(H)

¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## INSTRUCCIONES

Muchas gracias por elegir este SEAM SETTER

- Lea todas las instrucciones antes de usarlo. La información le ayudará.  
usted consigue los mejores resultados posibles.

### ADVERTENCIA:

EL SENTIDO COMÚN Y LA PRECAUCIÓN SON FACTORES QUE NO PUEDEN INCORPORARSE EN NINGÚN PRODUCTO. ESTOS FACTORES DEBEN SER SUMINISTRADOS POR EL OPERADOR.

Antes de usar

Asegúrese de que la superficie del material levantado sea lisa, no porosa, seca y limpia.

Inspeccione las ventosas para ver si están dañadas, deterioradas o vidriadas.

Asegúrese de que todas las partes del cuerpo se mantengan alejadas del material levantado.

NUNCA utilice el elevador para sostener a una persona.

NUNCA use el elevador cuando la línea roja en el émbolo esté visible

NUNCA sujete cuerdas o cadenas directamente al mango.

El elevador es solo para tareas de levantamiento manual .

NUNCA toque la placa de liberación del pulgar durante la elevación.

NUNCA interfiera con el movimiento libre del émbolo durante la elevación.

Úselo por debajo de los 1524 metros (5000 pies) de altitud.

NO sobrecargue.

Supongamos que hay alguna duda sobre si una condición es segura o insegura. HACER

NO utilizar el producto.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## MODELO Y PARÁMETROS

| Modelo                     | GSA-2                           | GSA-1                      | GSA-3(H) |
|----------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------|
| Máximo vertical<br>Succión | 110 libras (50 kg) 530          | libras (240 kg) 440 libras | (200 kg) |
| Ángulo ajustable solo 180° |                                 | Sólo 180°                  | 90-270°  |
| Solicitud                  | Pavimentos de baldosas y mármol |                            |          |

## MONTAJE Y USO

### GSA-1:

- 1: Coloque la ventosa fija (izquierda) sobre la placa izquierda. Coloque la ventosa móvil (derecha) ventosa en la losa derecha.
- 2: Bombear el émbolo hasta que la ventosa se adhiera completamente.
- 3: Para unir la costura, gire la perilla lateral en sentido antihorario hasta que esté satisfecho con una apariencia perfecta.
- 4: Para nivelar las losas, asegúrese de que una de las cabezas azules debajo de la perilla superior está en el lado más alto de la costura y gire la perilla superior en el sentido de las agujas del reloj hasta que las losas estén niveladas. Por lo general, solo es necesario usar una perilla superior para nivelar. dos cuando existan necesidades en expansión.
- 5: Levante la pestaña de goma en el borde de la ventosa para liberar la succión. después de que la costura se haya completado.

Advertencia: Este producto solo debe utilizarse para nivelar baldosas y —  
encimeras de mármol u otras superficies no porosas. No está diseñado para ello y debe  
No debe utilizarse para levantar o transportar encimeras de mármol o similares, azulejos  
o paneles de vidrio. El uso indebido podría provocar lesiones graves.

**Amplia aplicación:** este fijador de juntas sin juntas es adecuado para unir y nivelar con precisión mármol, granito, pisos, espejos, vidrio, plástico y otros materiales. Es una herramienta necesaria para los fabricantes de piedra profesionales y los instaladores de encimeras de granito.

**FÁCIL OPERACIÓN:** Nuestro ajustador de costura es fácil y conveniente de operar. Mantiene los bordes limpios, sin astillas y rectos. Se utiliza un nudo ajustable para

Unión o apertura, y dos nudos ajustables para una nivelación precisa. La altura máxima de la varilla ajustable es de 20 mm y el rango de holgura ajustable es de 0 a 40 mm.

**Fuerte fuerza de succión:** las dos ventosas de goma tienen una fuerza de succión fuerte y estable sin fugas de aire. Calidad superior

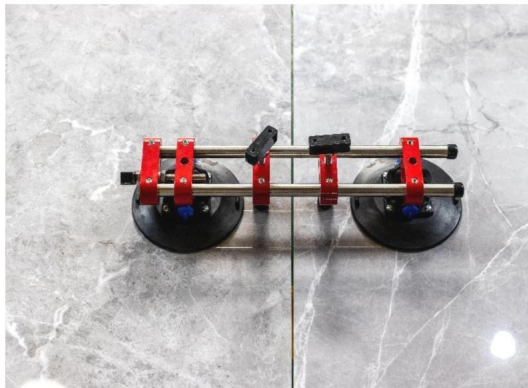
## Pasos de la operación

1 Presione la bomba de aire para que las ventosas sujeten la superficie de la baldosa.

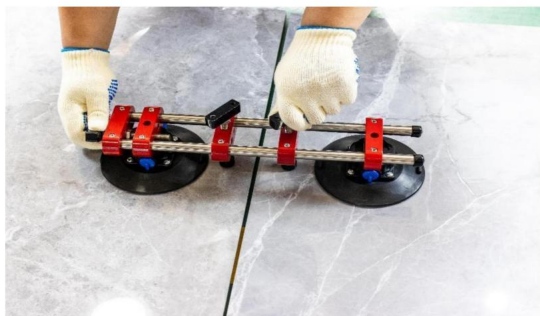
Presione la bomba de aire hasta que la línea roja de advertencia ya no sea visible.



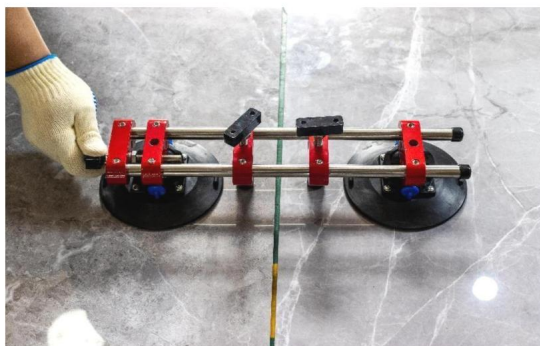
2 Ambas ventosas son fijas.



3 Comience a ajustar la perilla de movimiento en el medio para ajustar la altura relativa de Las fichas. Alinea las fichas.



4 Ajuste la perilla para aumentar o disminuir la distancia de las baldosas y el ajuste estará completo.

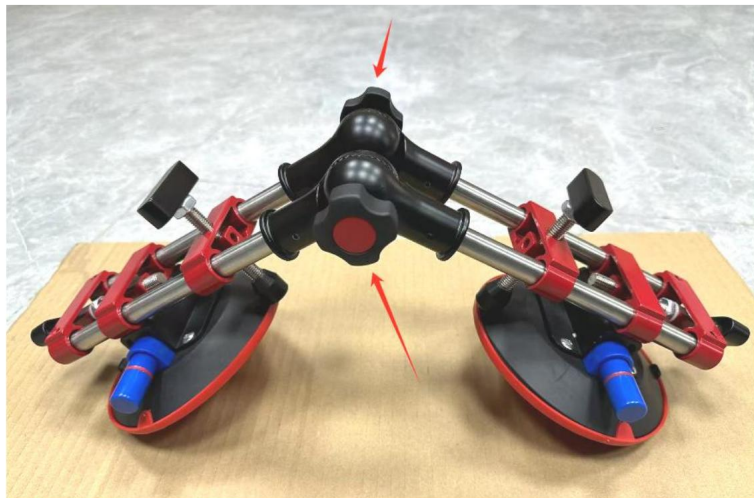


## Instrucciones y precauciones

- 1 La ventosa debe mantenerse limpia y libre de polvo y líquidos, que afectará el uso de la ventosa.
- 2 No se puede utilizar para levantar baldosas de mármol, placas de vidrio y otras placas. Evite lesiones personales y daños a la propiedad.
- 3 La salida de aire debe evitar la entrada de polvo y demás, y prestar atención a la limpieza de la superficie de trabajo antes de su uso.
- 4 Después del uso, limpie la superficie de la ventosa y cúbrala con un paño. cubierta protectora y guárdela para evitar dañar la ventosa con objetos afilados objetos.
5. Está estrictamente prohibida la exposición a altas temperaturas. Demasiado bajas o demasiado altas La temperatura afectará el uso normal de la ventosa.

## GSA-3(H):

GSA-3(H) puede referirse al método de uso anterior de GSA-1, además de funcionamiento de la rotación, que se puede adaptar a un rango de 90° a 270° de condiciones.



GSA-2:



Mango de succión/liberación rápida    Mango de ajuste de altura

## MANTENIMIENTO

Realice pruebas periódicas para detectar:

- fugas excesivas, acción lenta de la bomba y aumento del bombeo

requerido para una evacuación completa.

- Examine el mango y el émbolo para detectar grietas.
- Examine la almohadilla de goma para comprobar si hay:
- exceso de esmalte, polvo, suciedad, aceite, cortes, daños/deterioro, aspereza.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai  
200000 CN.

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730

|                  |  |
|------------------|--|
| REPRESENTANTE CE |  |
|------------------|--|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| REPRESENTANTE DEL REINO UNIDO |  |
|-------------------------------|--|

YH CONSULTING LIMITADA.  
C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House,  
Carretera de Londres, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX





**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### INSTRUKCJA OBSŁUGI URZĄDZENIA DO SZYCIA SZWÓW

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędzaj połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby przy składaniu zamówienia dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Rozwieracz szwów



MODEL:GSA-2



MODEL:GSA-1



MODEL:GSA-3(H)

POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## INSTRUKCJE

Dziękujemy bardzo za wybranie tego SEAM SETTERA

- Przed użyciem przeczytaj wszystkie instrukcje. Informacje te pomogą osiągniesz najlepsze możliwe rezultaty.

### OSTRZEŻENIE:

ZDROWY ROZSADEK I OSTROŻNOŚĆ TO CZYNNIKI, KTÓRYCH NIE MOŻNA WBUDOWAĆ W ŻADEN PRODUKT. TE CZYNNIKI MUSZĄ BYĆ DOSTARCZONE PRZEZ OPERATORA.

Przed użyciem

Upewnij się, że powierzchnia podnoszonego materiału jest gładka, nieporowata, sucha i czysta.

Sprawdź, czy przyssawki nie są uszkodzone, zniszczone lub pokryte szklivem.

Upewnij się, że żadna część ciała nie ma kontaktu z podniesionym materiałem.

NIGDY nie używaj podnośnika do podtrzymywania innej osoby.

NIGDY nie używaj podnośnika, gdy widoczna jest czerwona linia na tłoku.

NIGDY nie mocuj lin lub łańcuchów bezpośrednio do uchwytu.

Podnośnik przeznaczony jest wyłącznie do podnoszenia ręcznego .

NIGDY nie dotykaj płytki zwalniającej kciuk podczas podnoszenia.

NIGDY nie zakłócaj swobodnego ruchu tłoka podczas podnoszenia.

Stosować poniżej wysokości 1524 metrów (5000 stóp).

NIE przeciążać.

Załóżmy, że istnieje jakiekolwiek pytanie o to, czy dany stan jest bezpieczny czy niebezpieczny. ZROBIĆ

NIE używaj produktu.

### ZAPISZ TE INSTRUKCJE

## MODEL I PARAMETRY

| Model                        | GSA-2                      | GSA-1               | GSA-3(H)            |
|------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|
| Maksymalny pionowy<br>Ssanie | 110 funtów (50 kg)         | 530 funtów (240 kg) | 440 funtów (200 kg) |
| Regulowany kąt tylko 180°    |                            | Tylko 180°          | 90-270°             |
| Aplikacja                    | Kostka brukowa i marmurowa |                     |                     |

## MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

### GSA-1:

1: Umieść stałą (lewą) przyssawkę na lewej płycie. Umieść ruchomą (po prawej) przyssawkę na prawej płycie.

2: Pompuj tłokiem, aż przyssawka zostanie całkowicie zamocowana.

3: Aby połączyć szew, przekręć pokrętkę boczne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż do uzyskania pożądanego efektu. zadowolony z nieskazitelnego wyglądu.

4: Aby wypoziomować płyty, upewnij się, że jedna z niebieskich głowic pod górnym pokrętkiem znajduje się na wyższej stronie szwu i przekręć górne pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż płyty są wypoziomowane. Zazwyczaj wystarczy użyć tylko jednego górnego pokrętła, aby je wypoziomować. Użyj dwa, gdy zaistnieją jakiekolwiek potrzeby rozbudowy.

5: Podnieś gumową zakładkę na krawędzi przyssawki, aby zwolnić ssanie. po zakończeniu szwu.

Ostrzeżenie: Produkt przeznaczony jest wyłącznie do wyrównywania płytek i marmurowe /inne nieporowate blaty. Nie jest przeznaczony i musi nie należy używać do podnoszenia lub przenoszenia blatów marmurowych lub podobnych, płytek lub paneli szklanych. Niewłaściwe użycie może spowodować poważne obrażenia.

**Szerokie zastosowanie:** Ta bezszwowa szwarka nadaje się do precyzyjnego łączenia i poziomowania marmuru, granitu, podłóg, luster, szkła, plastiku i innych materiałów. Jest to niezbędne narzędzie dla profesjonalnych producentów kamienia i instalatorów blatów granitowych.

**ŁATWA OBSŁUGA:** Nasza maszyna do zakładania szwów jest łatwa i wygodna w obsłudze.

Utrzymuje krawędzie czyste, bez odprysków i proste. Do tego celu służy jeden regulowany węzeł.

Łączenie lub otwieranie oraz dwa regulowane węzły do precyzyjnego poziomowania. Maksymalna wysokość regulowanego pręta wynosi 20 mm, a zakres regulowanego prześwitu wynosi 0–40 mm.

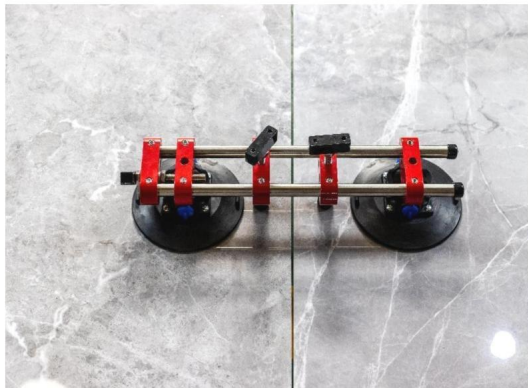
**Duża siła ssania:** Dwie przyssawki wykonane z gumy zapewniają dużą i stabilną siłę ssania bez wycieku powietrza. Najwyższa jakość

## Etapy operacji

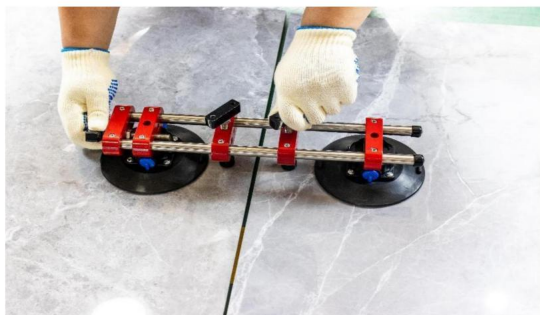
1 Naciśnij pompkę powietrza tak, aby przyssawki przytrzymały powierzchnię płytki. Naciśnij pompkę powietrza, aż czerwona linia ostrzegawcza przestanie być widoczna.



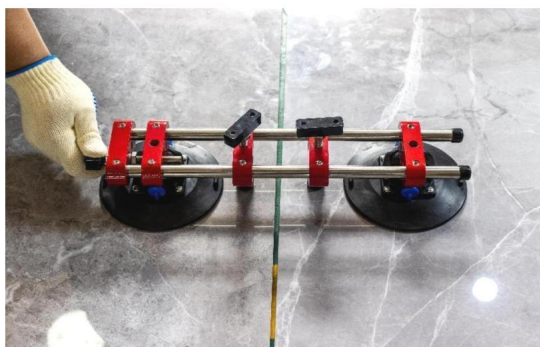
2. Obie przyssawki są zamocowane na stałe.



3. Rozpocznij regulację pokrętki ruchu na środku, aby dostosować względną wysokość kafelki. Wyrównaj kafelki.



4. Za pomocą pokrętki zwiększ lub zmniejsz odległość między płytkami, a regulacja zostanie zakończona.



## Instrukcje i środki ostrożności

1 Przyssawka musi być czysta i wolna od kurzu i płynów, będzie miało wpływ na użytkowanie przyssawki.

2 Nie można go używać do podnoszenia płytek marmurowych, płyt szklanych i innych płyt. uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

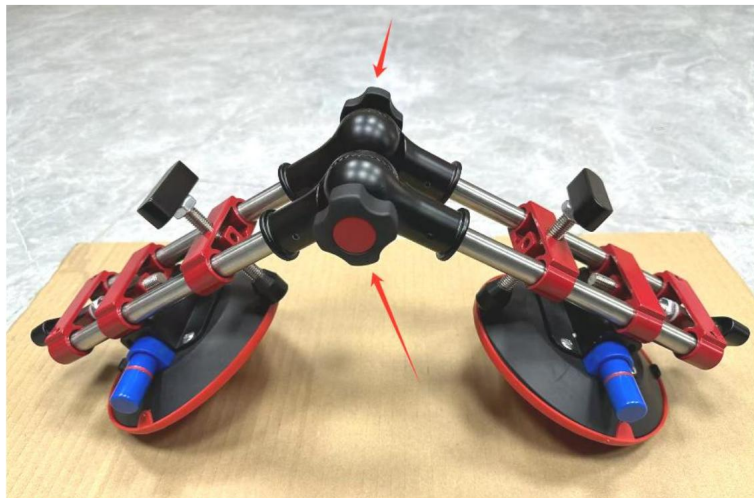
3 Wylot powietrza powinien być tak umiejscowiony, aby nie dostawał się do niego kurz ani nic innego, dlatego należy zwrócić uwagę o czystości powierzchni roboczej przed użyciem.

4 Po użyciu należy wyczyścić powierzchnię przyssawki, przykryć ją szmatką. osłonę ochronną i zachowaj ją, aby uniknąć uszkodzenia przyssawki ostrymi przedmiotami obiekty.

5. Narażenie na wysoką temperaturę jest surowo zabronione. Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura może mieć wpływ na normalne użytkowanie przyssawki.

## GSA-3(H):

GSA-3(H) może odnosić się do powyższej metody stosowania GSA-1, oprócz obsługa obrotu, którą można dostosować do zakresu od 90° do 270° warunków.



GSA-2:



Szybki uchwyt zwalniający/ssący Rączka z regulacją wysokości

## KONSERWACJA

Okresowo testuj:

- nadmierny wyciek, powolne działanie pompy i zwiększone pompowanie

niezbędne do przeprowadzenia pełnej ewakuacji.

- Sprawdź, czy na uchwycie i tłoku nie ma pęknięć.
- Sprawdź podkładkę gumową pod kątem:
- nadmierne szkliwo, puder, brud, olej, przecięcia, uszkodzenia/niszczenie, szorstkość.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Szanghaj  
200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

|                   |  |
|-------------------|--|
| Przedstawiciel UE |  |
|-------------------|--|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| REP WIELKIEJ BRYTANII |  |
|-----------------------|--|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX





**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### NAADINSTELLER GEBRUIKSAANWIJZING

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Naadzetter**



**MODEL:GSA-2**



**MODEL:GSA-1**



**MODEL:GSA-3(H)**

**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

## INSTRUCTIES

Hartelijk dank voor het kiezen van deze **SEAM SETTER**

- Lees alle instructies voordat u het gebruikt. De informatie zal u helpen behaalt u de best mogelijke resultaten.

### **WAARSCHUWING:**

GEZOND VERSTAND EN VOORZICHTIGHEID ZIJN FACTOREN DIE NIET IN EEN EIGENSCHAP KUNNEN WORDEN INGEBOUWD.  
PRODUCT. DEZE FACTOREN MOETEN DOOR DE EXPLOITANT WORDEN GELEVERD.

### **Voor gebruik**

Zorg ervoor dat het oppervlak van het opgetilde materiaal glad, niet-poreus, droog en schoon is.

Controleer de vacuümkoppen op schade, vergankelijkheid of glazigheid.

Zorg ervoor dat alle lichaamsdelen uit de buurt van het opgetilde materiaal blijven.

Gebruik de tillift **NOOIT** om een persoon te ondersteunen.

Gebruik de lifter **NOOIT** als de rode lijn op de zuiger zichtbaar is

Bevestig **NOOIT** touwen of kettingen rechtstreeks aan de handgreep.

De lifter is uitsluitend bedoeld voor **het tillen van** spullen met de hand.

Raak **NOOIT** de duimontgrendelingsplaat aan tijdens het optillen.

Belemmer **NOOIT** de vrije beweging van de zuiger tijdens het tillen.

Gebruik onder de 1524 meter (5000 voet) hoogte.

**NIET overbelasten.**

*Stel dat er een vraag is over de vraag of een bepaalde situatie veilig of onveilig is. DOE*

*Gebruik het product NIET.*

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

## MODEL EN PARAMETERS

| Model                       | GSA-2                                       | GSA-1        | GSA-3(H) |
|-----------------------------|---------------------------------------------|--------------|----------|
| Verticaal maximum<br>Zuigen | 110LBS (50kg) 530LBS (240kg) 440LBS (200kg) |              |          |
| Verstelbare hoek slechts    | 180°                                        | Slechts 180° | 90-270°  |
| Sollicitatie                | Tegel- en marmerbestrating                  |              |          |

## MONTAGE EN GEBRUIK

### GSA-1:

- 1: Plaats de vaste (linker) zuignap op de linkerplaat. Plaats de beweegbare (rechts) zuignap op de rechterplaat.
- 2: Pomp de zuiger totdat de zuignap volledig vastzit.
- 3: Om de naad te verbinden, draait u de zijknop tegen de klok in totdat u tevreden met een naadloos uiterlijk.
- 4: Om de platen waterpas te zetten, zorg ervoor dat een van de blauwe koppen onder de bovenste knop zit bevindt zich aan de hogere kant van de naad en draai de bovenste knop met de klok mee totdat de platen worden genivelleerd. Meestal hoeft u slechts één bovenste knop te gebruiken om te nivelleren. Gebruik twee als er sprake is van een toenemende behoefte.
- 5: Til het rubberen lipje aan de rand van de zuignap op om de zuigkracht los te laten nadat de naad is voltooid.

**Waarschuwing: Dit product mag alleen worden gebruikt voor het egaliseren van tegels en marmer/andere niet-poreuze werkbladen. Het is niet ontworpen voor en moet niet gebruiken voor het tillen of dragen van marmeren of soortgelijke werkbladen, tegels of glaspanelen. Misbruik kan leiden tot ernstig letsel.**

**Brede toepassing:** Deze naadloze naadzetter is geschikt voor het nauwkeurig verbinden en

egaliseren van marmer, graniet, vloeren, spiegels, glas, plastic en andere materialen. Het is

een noodzakelijk hulpmiddel voor professionele steenfabrikanten en installateurs van granieten aanrechtbladen.

**EENVOUDIGE BEDIENING:** Onze naadzetter is eenvoudig en handig te bedienen.

Het houdt de randen schoon, vrij van chips en recht. Er wordt één verstelbare knoop gebruikt voor

verbinden of openen, en twee verstelbare knopen voor nauwkeurig nivelleren. De maximale hoogte van de verstelbare staaf is 20 mm, en het verstelbare spelingsbereik is 0-40 mm.

**Sterke zuigkracht:** De twee zuignappen van rubber hebben een sterke en stabiele zuigkracht

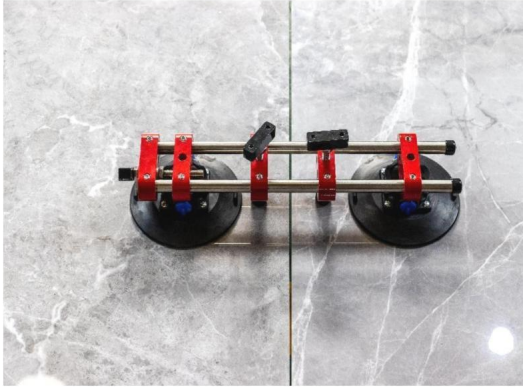
zonder luchtlekkage. Premiumkwaliteit

## Bedieningsstappen

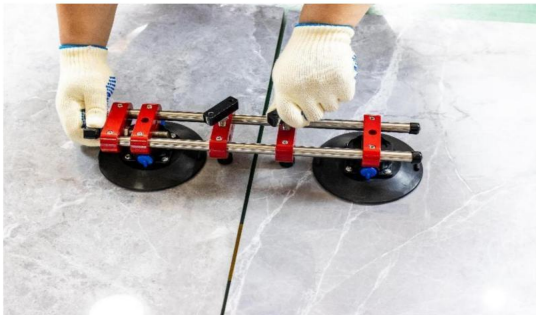
1 Druk op de luchtpomp zodat de zuignappen het tegeloppervlak vasthouden. Druk op de luchtpomp totdat de rode waarschuwingslijn niet meer zichtbaar is.



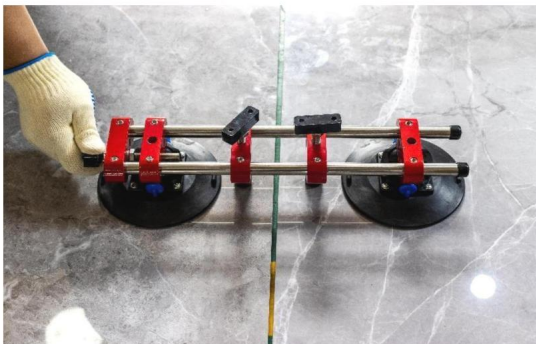
2 Beide zuignappen zijn vast.



3 Begin met het verstellen van de verplaatsknop in het midden om de relatieve hoogte van de tegels. Lijn de tegels uit.



4 Draai aan de knop om de afstand van de tegels te vergroten of te verkleinen. De aanpassing is voltooid.

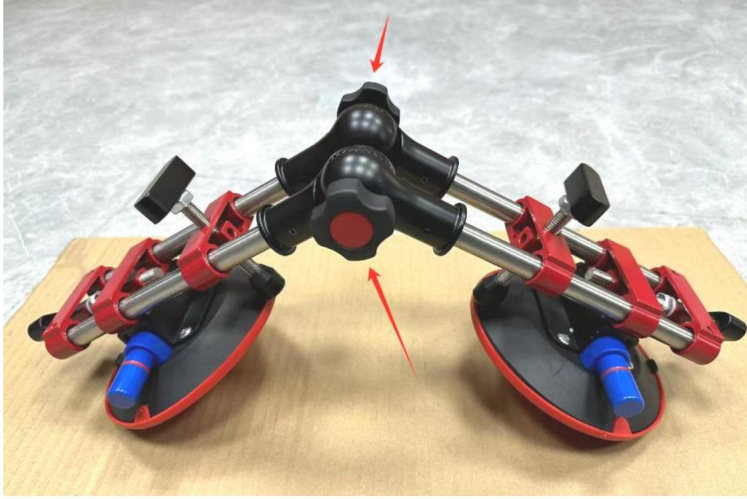


### **Instructies en voorzorgsmaatregelen**

- 1 De zuignap moet schoon en vrij van stof en vloeistof worden gehouden, heeft invloed op het gebruik van de zuignap.
- 2 Het kan niet worden gebruikt om marmeren tegels, glasplaten en andere platen op te tillen voorkom persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.
- 3 De luchtuitlaat moet voorkomen dat er stof en dergelijke binnendringt, en let op Controleer of het werkoppervlak schoon is voordat u het gebruikt.
- 4 Maak na gebruik het oppervlak van de zuignap schoon en bedek het met een beschermhoes en bewaar deze om schade aan de zuignap door scherpe voorwerpen te voorkomen objecten.
5. Blootstelling aan hoge temperaturen is ten strengste verboden. Te laag of te hoog De temperatuur beïnvloedt het normale gebruik van de zuignap.

## **GSA-3(H):**

GSA-3(H) kan verwijzen naar de bovenstaande methode van gebruik van GSA-1, naast de werking van de rotatie, die kan worden aangepast aan een bereik van meer dan 90° tot 270° van omstandigheden.



## GSA-2:



ÿSnelontgrendelings-/zuighendel ÿHoogteverstelhendel

### ONDERHOUD

Regelmatig testen op:

- overmatige lekkage, trage pompwerking en toename van de pompsnelheid vereist voor volledige evacuatie.

- Controleer de hendel en de zuiger op scheuren.
- Onderzoek het rubberen kussentje op:
  - overmatige glazuur, poeder, vuil, olie, sneden, schade/bederf, ruwheid.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu,  
Shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion House,  
Londen Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **SEAM SETTER ANVÄNDARHANDBOK**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara halva", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.



**VEVOR**®  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Sömsättare**



**MODELL:GSA-2**



**MODELL:GSA-1**



**MODELL:GSA-3(H)**

### **BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!**

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

## INSTRUKTIONER

Tack så mycket för att du valde denna **SEAM SETTER**

- Läs alla instruktioner innan du använder den. Informationen kommer att hjälpa du uppnår bästa möjliga resultat.

### **VARNING:**

SUNT förnuft OCH FÖRSIKTIGHET ÄR FAKTORER SOM INTE KAN INBYGGAS I NÅGON PRODUKT. DESSA FAKTORER MÅSTE LEVERERAS AV OPERATÖREN.

#### **Före användning**

Se till att ytan på det lyfta materialet är slät, icke-porös, torr och ren.

Kontrollera vakuumpopparna för skador eller fördärvning, eller glaserings.

Se till att alla kroppsdelar hålls fria från det upplyfta materialet.

Använd **ALDRIG** lyftaren för att stödja en person.

Använd **ALDRIG** lyftaren när den röda linjen på kolven är synlig

Fäst **ALDRIG** rep eller kedjor direkt på handtaget.

Lyften är endast för **handlyftsuppgifter**.

**Rör ALDRIG** vid tumfrigöringsplattan under lyft.

Stör **ALDRIG** i kolvens fria rörelse under lyft

Använd under 1524 meters (5000 fot) höjd.

**Överbelasta INTE.**

*Anta att det finns någon fråga om ett tillstånd som är säkert eller osäkert. DO*

*Använd INTE produkten.*

### **SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

### MODELL OCH PARAMETRAR

| Modell                  | GSA-2                            | GSA-1            | GSA-3(H) |
|-------------------------|----------------------------------|------------------|----------|
| Vertikalt max Sugning   | 110 LBS (50 kg) 530 LBS (240 kg) | 440 LBS (200 kg) |          |
| Justerbar vinkel endast | 180°                             | Endast 180°      | 90-270°  |
| Ansökan                 | Kakel och marmorbeläggning       |                  |          |

### MONTERING OCH ANVÄNDNING

## GSA-1:

- 1: Placera den fasta (vänster) sugkoppen på den vänstra plattan. Placera det rörliga (höger) sugkopp på höger platta.
- 2: Pumpa kolven tills sugkoppen fäster helt.
- 3: För att sammanfoga sömmen, vrid sidoknappen moturs tills du är nöjd med ett sömlöst utseende.
- 4: För att jämna ut plattorna, se till att ett av de blå huvudena ligger under den övre knappen är på den högre sidan av sömmen och vrid den övre knappen medurs tills plattorna jämnas till. Vanligtvis behöver du bara använda en övre ratt för att nivellera. Använda två när det finns några växande behov.
- 5: Lyft gummifliken på sugkoppens kant för att frigöra suget efter att sömmen har slutförts.

**Varning:** Denna produkt ska endast användas för utjämning av plattor och marmor/andra icke-porösa bänkskivor. Det är inte designat för och måste inte användas för att lyfta eller bära av marmor eller liknande bänkskivor, kakel eller glaspaneler. Felaktig användning kan leda till allvarliga skador.

Bred applikation: Denna sömlösa sömsättare är lämplig för exakt sammanfogning och utjämning av marmor, granit, golv, spegel, glas, plast och andra material. Det är ett nödvändigt verktyg för professionella stentillverkare och installatörer av bänkskivor i granit.

ENKEL ANVÄNDNING: Vår sömsättare är enkel och bekväm att använda. Den håller kanterna rena, fria från spån och raka. En justerbar knut används för

sammanfogning eller öppning, och två justerbara knutar för exakt utjämning. Den justerbara stavens maximala höjd är 20 mm, och det justerbara spelrummet är 0-40 mm.

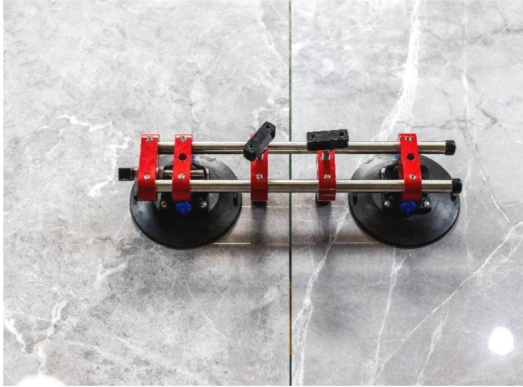
Stark sugkraft: De två sugkopparna av gummi har en stark och stabil sugkraft utan luftläckage.

## Driftsteg

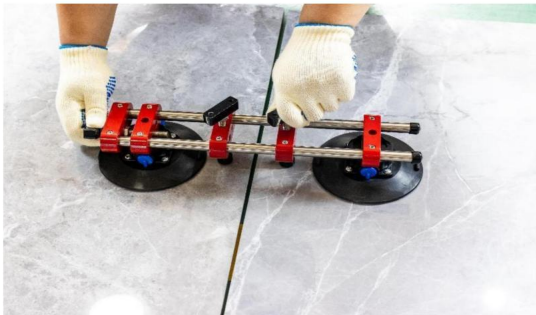
1 Tryck på luftpumpen så att sugkopparna håller kakelytan. Tryck på luftpumpen tills den röda varningslinjen inte längre syns.



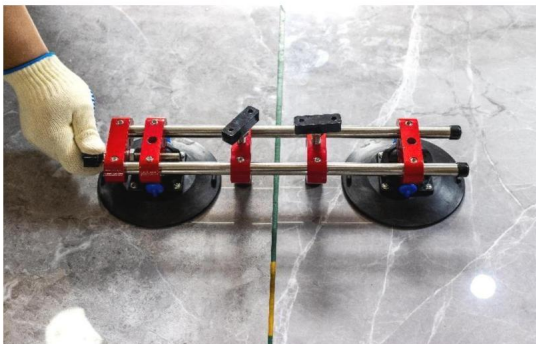
2 Båda sugkopparna är fasta.



3 Börja justera rörelseratten i mitten för att justera den relativa höjden på brickorna. Rikta in brickorna.



4 Justera ratten för att öka eller minska avståndet mellan brickorna, och justeringen är klar.

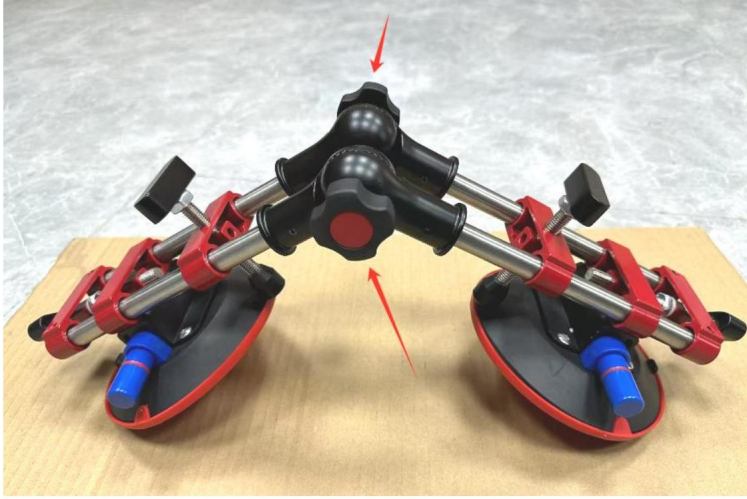


## **Instruktioner och försiktighetsåtgärder**

- 1 Sugkoppen måste hållas ren och fri från damm och vätska, vilket kommer att påverka användningen av sugkoppen.
- 2 Den kan inte användas för att lyfta marmorplattor, glasplattor och andra plattor till undvika person- och egendomsskador.
- 3 Luftutloppet ska undvika att komma in i damm och vad som helst, och var uppmärksam till arbetsytans renhet före användning.
- 4 Efter användning, rengör ytan på sugkoppen, täck den med en skyddskåpa och spara det för att undvika skador på sugkoppen av vassa föremål.
5. Exponering för hög temperatur är strängt förbjuden. För lågt eller för högt temperaturen kommer att påverka den normala användningen av sugkoppen.

## **GSA-3(H):**

GSA-3(H) kan hänvisa till ovanstående användningsmetod för GSA-1, förutom drift av rotationen, som kan anpassas till mer 90° till 270° område av villkor.



## GSA-2:



Snabbfrigörings-/sughandtag    Höjdjusteringshandtag

### UNDERHÅLL

Testa med jämna mellanrum för:

- för stort läckage, trög pumpverkan och ökad pumpning
- krävs för fullständig evakuering.

- Undersök handtaget och kolven efter sprickor.
- Undersök gummikudden för:
- överdriven glasyr, pulver, smuts, olja, skärsår, skador/fördärvning, grovhet.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu,  
Shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**